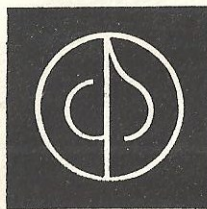


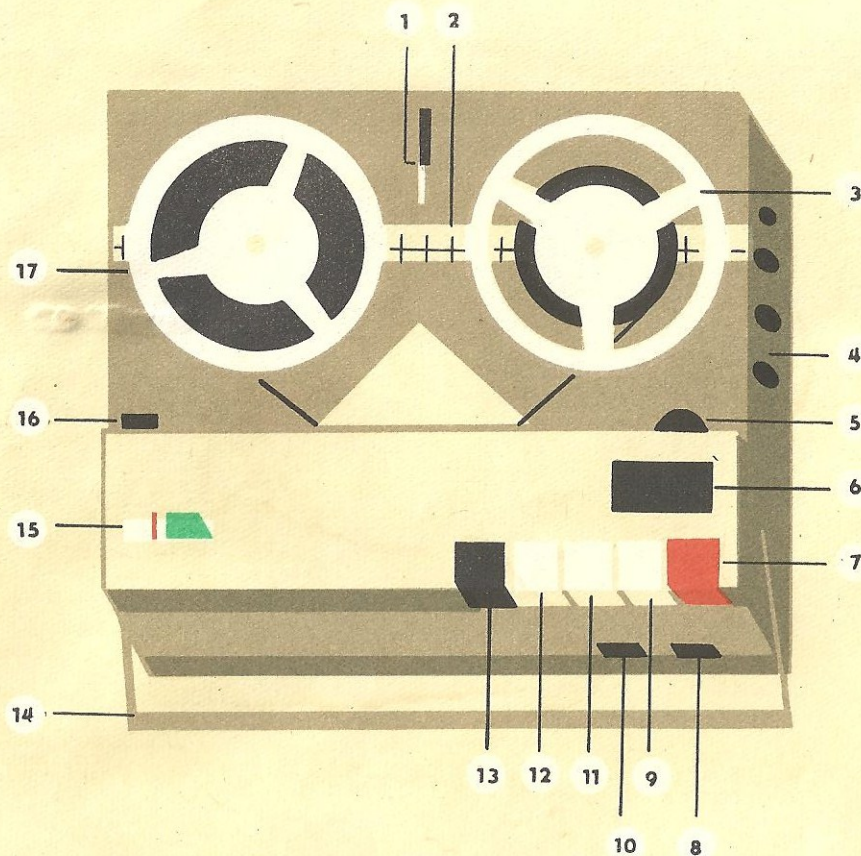
# NÁVOD K OBSLUZE

# URAN





TESLA  
LIBEREC



- 1 Přepojovač rychlosti
- 2 Počítadlo
- 3 Navíjecí cívka
- 4 Připojovací zásuvky
- 5 Hlasitý příposlech
- 6 Stop-tlačítko
- 7 Záznamové tlačítko
- 8 Tónová clona
- 9 Rychle vpřed
- 10 Hlasitost
- 11 Vpřed
- 12 Rychle zpět
- 13 Vypínač
- 14 Držadlo
- 15 Indikátor
- 16 Trik-tlačítko
- 17 Odvíjecí cívka



## OBSAH

Technické údaje	2
Seznamte se s přístrojem	4
Příslušenství magnetofonu	7
Pásky a cívky	8
Stopy na pásku	9
Napájení magnetofonu	10
Síťový provoz	11
Síťový napáječ	12
Bateriový provoz	13
Vnější zdroj	15
Tlačítkové ovládání	16
Rychlost posuvu pásku	18
Počítadlo	19
Hlasitost	20
Tónová clona	20
Hlasitý poslech	21

Trikové nahrávky	22
Indikátor	23
Zrušení starého záznamu	24
Připojení modulačních zdrojů	24
Připojení mikrofonu	25
Připojení rozhlasového přijímače	25
Připojení gramofonu	26
Záznam telefonních hovorů	26
Další reproduktor	27
Přehrávání na jiný magnetofon	28
Odnímání držadla	29
Čistění	31
Mazání	31
Několik poznámek	32
Montáž kabelových vidlic	34
Záruka	36





## TECHNICKÉ

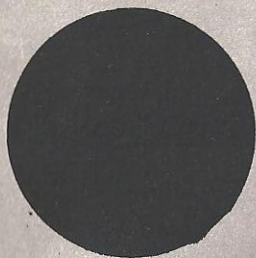
Rychlost posuvu pásku	9,53 cm/s a 4,76 cm/s
Kolísání rychlosti	max. $\pm 0,4\%$ a $\pm 0,5\%$
Záznam	půlstopý
Doporučený pásek	ORWO PS 25
Doba záznamu (cívka $\varnothing$ 10 cm)	přibližně 2x30 min. nebo 2x60 min.
(cívka $\varnothing$ 13 cm)	přibližně 2x60 min. nebo 2x120 min.
Doba rychlého převijení	cca 3 minuty
Kmitočtový rozsah	50 - 13.000 Hz nebo 50 - 8.000 Hz
Klidový odstup	-40 dB
Dynamika	45 dB
Mazací kmitočet	cca 60 kHz
Jmenovité vstupní napětí	pro mikrofon 400 $\mu$ V (1000 $\Omega$ ) pro rádio 10 mV (25 k $\Omega$ )

## ÚDAJE

Jmenovité výstupní napětí	0,5 V (22 k $\Omega$ )
Zvukový výkon zesilovače	700 mW
Zkreslení přes pásek	max. 5 $\%$
Přípojka pro druhý reproduktor	4 $\Omega$
Napájení ze střídavé sítě	120 nebo 220 V/50 Hz
z akumulátoru	12 V
ze suchých článků	9 V (tj. 6x 1,5 V)
Spotřeba	cca 2,5 W
Osazení	155NU70, 3x 107NU70, 4x GC500, OC71, 1x 4N270, E12,5C5
Rozměry	265 x 210 x 100 mm
Váha	bez zdroje 3,5 kg



Nechceme Vás zbytečně obtěžovat, neboť víme,  
že jste  
již nedočkaví,  
ale návod k obsluze  
přece jen  
nejdříve  
pozorně



## PROČTĚTE

a teprve potom  
magnetofon  
poprvé zapněte!  
Předejdete  
tak mnohdy  
zbytečné  
reklamaci





## MAGNETOFON URAN

Magnetofon TESLA ANP 401 „URAN“ se řadí v současné době mezi přední magnetofony ve světě ve své kvalitativní třídě, a to jednak svými technickými parametry, jednak svým účelně řešeným vzhledem.

**Nejdříve se seznamte  
s přístrojem,  
který jste si koupili**

## JEHO PŘEDNOSTI:

- půlstopý záznam
- dvě rychlosti posuvu pásku
- malé rozměry a váha
- tlačítkové ovládání
- jednoduchá spolehlivá obsluha
- stop-tlačítko s aretací
- říditelná tónová clona
- rychlé převíjení oběma směry
- hlasitý odposlech záznamu s regulací
- trik-tlačítko
- indikátor pro modulování pásku
- indikátor napětí zdroje
- snímatelné víko z polystyrenu
- odnímatelná rukojeť

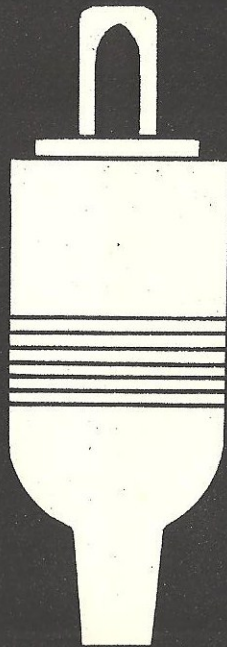
## TESLA ANP 401

Magnetofon je osazen pouze tranzistory: tím se snižuje jeho váha, zmenšují se jeho rozměry a značně se zvyšuje provozní spolehlivost. Je napájen ze suchých článků; to nejvíce oceníte v místech, kde není rozvod elektrické sítě, takže pohodlně získáte nevšední zvukové snímky. Tranzistory dále snižují spotřebu elektrické energie.

Zesilovač magnetofonu je pětistupňový a je vyroben systémem plošných spojů. Celý zesilovač je zkonstruován jako jediný výměnný celek, připojený k chassis desetipólovou plochou zásuvkou. To má hlavní význam při opravách přístroje. Samočinné mazání záznamu se provádí vysokofrekvenčním proudem.



**PŘISLUŠENSTVÍ**



**MAGNETOFONU**







Základní příslušenství se dodává současně s magnetofonem a je uloženo v obalové krabici:

- malý dynamický mikrofon s kabelem a vidlicí TESLA AMD 902
- šňůra pro připojení k přijímači s diodovým výstupem 6 AK 762 12
- dvoupólová vidlice pro přídavný reproduktor 6 AF 895 57
- 2 plné a 1 prázdná cívka Ø100 mm

Přikoupit si můžete další příslušenství, které Vám použítí magnetofonu značně rozšíří:

- cívky s duo páskem ORWO PS 25
- šňůra pro připojení k přijímači bez diodového výstupu 6 AK 762 11
- třípólová vidlice 6 AF 895 10
- síťový napáječ pro 120 i 220 V TESLA AYN 402
- šňůra pro napájení z akumulátoru 12V (ve vozidlech s + pólem na kostře vozidla) 6 AK 050 09a
- šňůra pro napájení z akumulátoru 12V (ve vozidlech s -pólem na kostře vozidla) 6 AK 050 09b
- telefonní snímač 6 AK 050 04
- mazací tlumivka AYN 107a (120 V nebo 220 V)



Používejte jen pásky s dvojnásobnou hrací dobou typu ORWO PS 25 nebo pásky stejných vlastností. Silnější pásky jsou nevhodné. Cívky do průměru 110 mm lze používat pod uzavřeným víkem.

## PÁSEK A CÍVKY

Větší cívky o průměru 130 mm můžete také použít, nezavřete-li víko magnetofonu. Aby cívky samovolně nesklouzaly, zajistěte je otočnými čepičkami.





Cívku s páskem nasadíte na levý nášecí hřídel a prázdnou cívku na pravý hřídel. Barevný neaktivní pásek odvíhnete, mírně jej napněte a svisle vložte do štěrbin. Volný konec neaktivního pásku zasunete do zářezu prázdné

**Magnetofon URAN** pracuje podle mezinárodní normy půlstopě, to znamená, že záznam je prováděn nejprve na jednu polovinu šířky pásku a po převrácení a přehození cívek na druhou polovinu pásku.

## A VŠE CO JE O TOM TŘEBA VĚDĚT

cívky a cívku několikrát otočte, aby se pásek navínil a napnul. Vnitřní strana pásku (matnější) musí směřovat k magnetofonovým hlavičkám.

Tím se pásek využije dvakrát, aniž utrpí kvalita záznamu. Barevné neaktivní pásy označují začátek



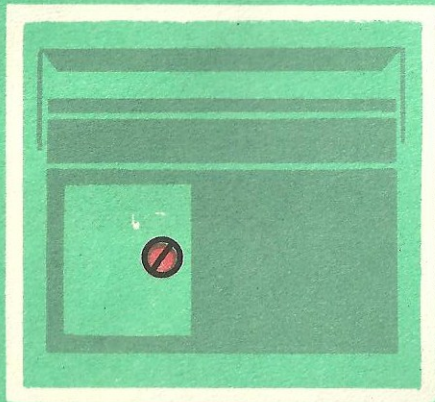
první stopy



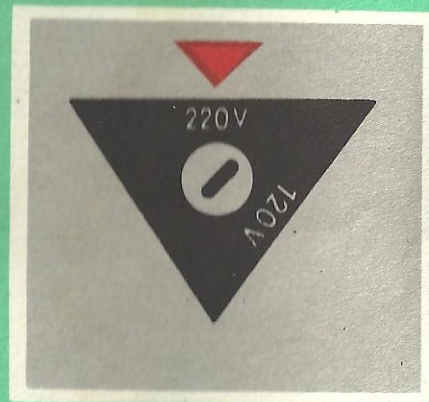
druhé stopy



## JAK MŮŽETE MAGNETOFON NAPÁJET

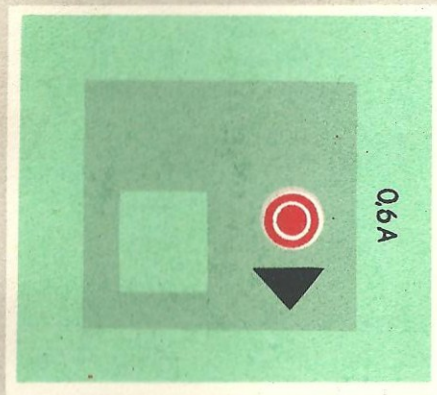


Především ze střídavé sítě o napětí 120 V nebo 220 V pomocí síťového zdroje TESLA AYN 402, za druhé ze šesti monočlánků a za třetí z 12 V autobaterie. Síťový zdroj a monočlánky vložte do dolní části magnetofonu. Příslušný prostor je uzavřen víčkem, které je zajištěno závěrem. Po otočení závěru o 90° můžete víčko odejmout. Síťový zdroj vložte do prostoru tak, aby jeho přívodní šňůra procházela dolním výřezem. Zdroj je k magnetofonu při-



pojen pouhým vložením do příslušného prostoru. Síťový zdroj je přepojen ve výrobním závodě na 220 V. Chcete-li magnetofon připojit na 120 V, musíte přepnout volič síťového napětí zdroje. Povolte šroubek ve středu trojúhelníkové desky, vytáhněte ji a nasadte tak, aby číslo 120 V stálo proti bílé trojúhelníkové značce.

Při použití síťového napáječe je nutné omezit nepřetržitý provoz na 6 hod. Po 1 hodině klidu můžete přístroj opět zapnout.

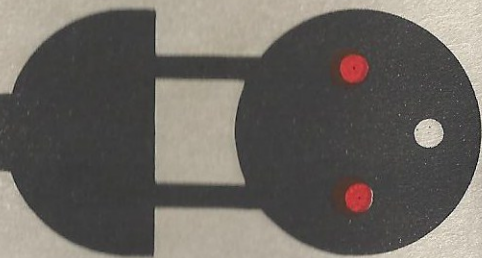


Šroubek opět zašroubujte. Magnetofon i síťový zdroj je chráněn proti vážnějšímu poškození tavnou trubičkovou pojistkou, umístěnou v bloku síťového zdroje. Pojistku si můžete vyměnit po vyšroubování víčka. Kdyby se nová pojistka (0,6A) přepálila ihned po zapnutí sítě, dejte zdroj i magnetofon prohlédnout pracovníkům opravny magnetofonů.

**Při přepínání voliče mějte síťovou šňůru vytaženou ze zásuvky!**



## SÍŤOVÝ NAPAJEČ



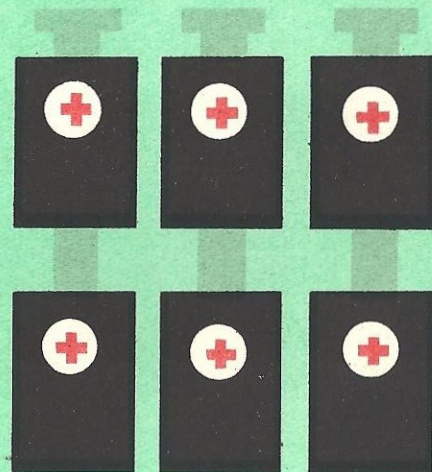
je v činnosti  
ihned  
po zasunutí  
jeho šňůry  
do síťové zásuvky.

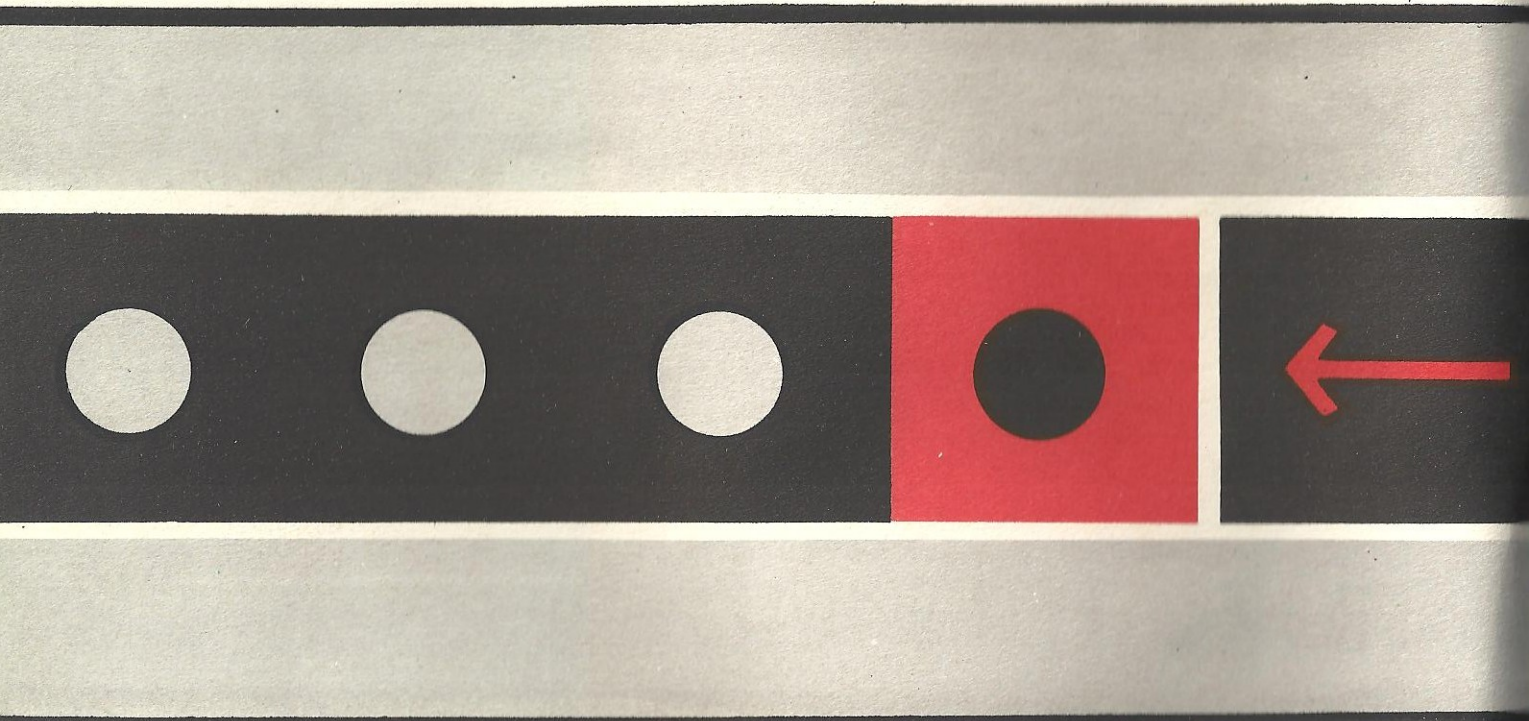
Proto:  
skončíte-li provoz,  
vytáhněte  
i síťovou šňůru!



Vyjmutí síťového zdroje z prostoru magnetofonu Vám usnadní dva pásky. Do téhož prostoru se vkládají monočlánky typu „žhavící“ Monočlánky vložte podle návodu, uloženého uvnitř prostoru. Pásky opět usnadňují vyjmutí článků. Normální napájecí napětí je 6x 1,5 V, tedy celkem 9 V.

Přehrávat můžete ještě při poklesu napětí na 6 V. Na tuto hodnotu poklesne napětí asi po 8 až 12 provozních hodinách. Pak články vyměňte. Pro nahrávání používejte jen čerstvé články. Při rychlém převíjení je zvýšený odběr proudu, a proto omezte převíjení při bateriovém provozu, šetříte si baterie.



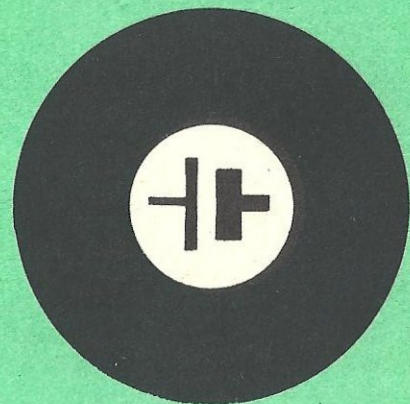






Magnetofon URAN můžete též napájet z 12 V autobaterie, např. přímo ve vozidle. Magnetofon připojte šňůrou k akumulátoru. Musíte vědět, který pól vozové baterie je na kostře vozidla. Podle toho použijte správnou šňůru, (jak je uvedeno v příslušenství). Nové vozy mají většinou + pól na kostře a starší vozy - pól na kostře.

Zasunutím kolíku šňůry do zásuvky na magnetofonu se vestavěný zdroj (monočlánek) samočinně odpojí a magnetofon se přepojí na napájení z akumulátoru. Napájecí napětí je při připojení na akumulátor nebo na síť stabilizováno Zenerovou diodou. Výhodou stabilizace je stále napájecí napětí pro motor a zesilovač magnetofonu i tehdy, změní-li se i dosti značně napětí autobaterie nebo v síti.



**Vnější zdroj**

**12 V**

**(6 V) \***



Tlačítkové ovládání zaručuje jednodu-  
chou a spolehlivou obsluhu. Při  
záznamu musíte stisknout dvě tlačítka  
současně, čímž se zamezuje nežádoucí  
smazání záznamu.

Žádné tlačítko nemá zůstat

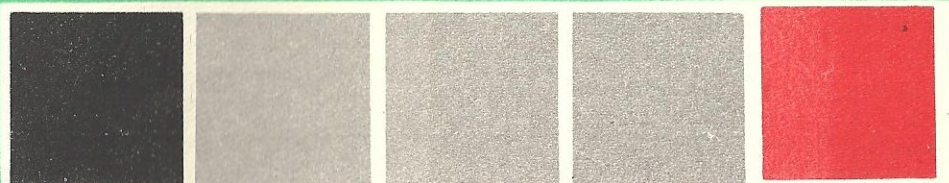
dále). Vhodné pro vypuštění libovolné  
části nahrávání. Při přehrávání můžete  
pásek kdykoliv zastavit a opět spustit.  
Posunete-li stisknuté tlačítko směrem  
doprava, zůstane stisknuté. Toho  
využívejte hlavně při nahrávání; napřed


## MAGNETOFON »URAN« MÁ TLAČÍTKOVÉ OVLÁDÁNÍ


v mezipoloze, zvláště ne černé tlačítko.  
Proto je doporučujeme stisknout raději  
dvakrát. Po stisknutí černého tlačítka  
nesmi indikátor ukazovat.


STOP-tlačítko pro okamžitě zastavení  
jen pásku (motor a zesilovač pracují


stiskněte stop-tlačítko a poté obě  
tlačítka pro záznam (  $\Sigma$  a  $\triangleright$  );  
pásek stojí, avšak zesilovač pracuje,  
takže můžete předem nastavit vhodnou  
sílu záznamu. Jakmile nadejde vhodná  
chvilka pro záznam, uvolněte stop-tlačít-  
ko a pásek se dá do pohybu.






  
tlačítko pro  
zastavení  
chodu  
magnetofonu  
- každá  
zapojená  
funkce se  
ruší

  
tlačítko pro  
rychlé  
převíjení  
pásku z pravé  
cívky na levou  
(t. j. zpět)

  
tlačítko pro  
normální  
posuv pásku  
vpřed při  
reprodukcii  
nebo  
nahrávání -  
rychlost  
posuvu je  
dána voličem  
rychlosti

  
tlačítko pro  
rychlé  
převíjení  
pásku z levé  
cívky na  
pravou  
(t. j. vpřed)

  
tlačítko pro  
přepojení do  
funkce  
nahrávání.  
Napřed se  
stiskne  
toto tlačítko  
a s ním ještě  
tlačítko pro  
normální  
posuv pásku  
vpřed ()  
nebo obě  
tlačítka  
(tj.  a )  
současně.





**můžete zvolit jednu  
ze dvou rychlostí**

Magnetofon URAN dovoluje dvojí normální posuv pásku vpřed: jednak rychlostí 9,53 cm/s, která je vhodná zvláště pro kvalitní záznamy hudební, jednak rychlostí 4,76 cm/s, která je vhodná pro všechny ostatní druhy nahrávek. Při pomalejší rychlosti jsou však i hudební záznamy dokonalejší než na standardních gramofonových deskách (78 ot/min). Kromě toho je při pomalejší rychlosti spotřeba proudu téměř poloviční, čímž se prodlužuje provozní doba.

Rychlost posuvu pásku zvolíte páčkou mezi cívkami. V zadní poloze je zařazena vyšší rychlost, tedy 9,53 cm/s, kdežto v přední poloze je zařazena rychlost pomalejší, tedy 4,76 cm/s. Rychlost měňte pouze v klidu!

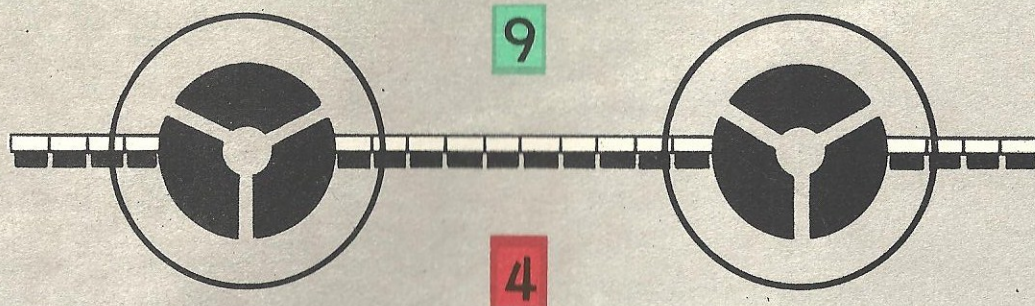
9



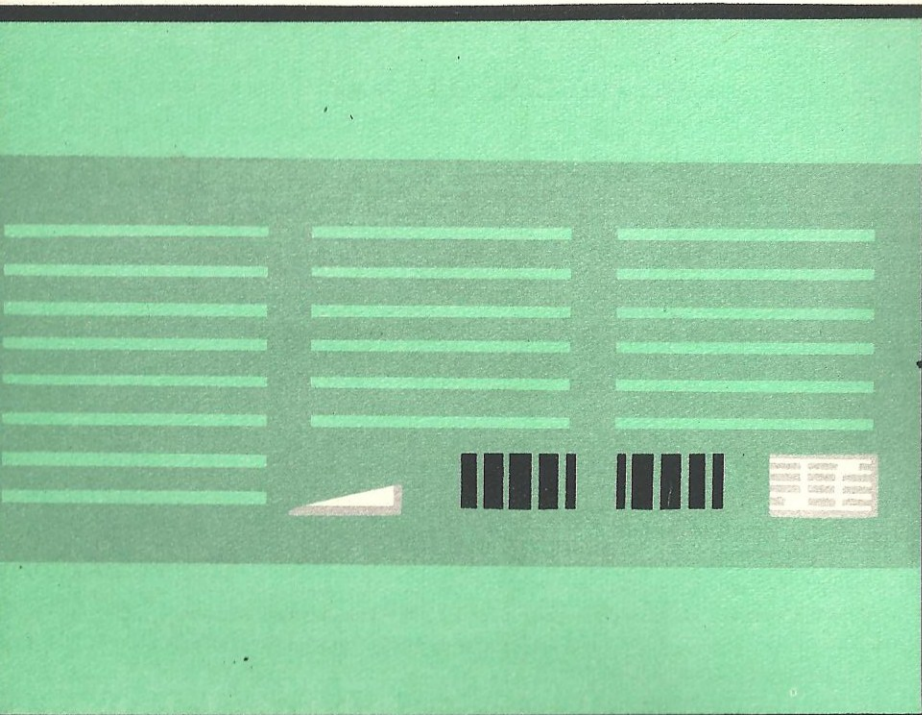
4




## JAK DLOUHÁ DOBA PRO ZÁZNAM JEŠTĚ ZBÝVÁ?




Pro snadnější nalezení nahraných pořadů je určen měřicí pásek pod cívkami. Čísla na stupnicích měřícího pásku udávají čas v minutách a vztahují se na dobu, kterou lze ještě hrát; tedy dobu zbývající do konce pásku. Bílá polovina je určena pro rychlost 9,53 cm/s, černá pro rychlost 4,76 cm/s. Pohledem zjistíte, až ke kterému dílku příslušné stupnice je pásek navinut. Stupnice platí jen pro dlouhohrající pásy. Při použití pásku PS 25 slouží stupnice pouze jako informativní, vzhledem k tomu, že se jedná o pásek duo, který má o polovinu delší hrací dobu.



## **jak se řídí hlasitost a tónová clona**

Knoflík řízení hlasitosti je označen  a působí při přehrávání jako regulátor hlasitosti reprodukce. Při nahrávání působí jako regulátor úrovně záznamu, to znamená, že se jím řídí síla záznamu. Správnou úroveň záznamu nastavujte podle indikátoru (viz příslušnou kapitolu návodu).

Knoflík tónové clony, označený , působí jen při přehrávání. Pro záznam je neúčinný. V pravé poloze je reprodukován záznam v plné kvalitě, v levé poloze jsou potlačeny vysoké tóny.





## to, co nahráváte, můžete hlasitě poslouchat

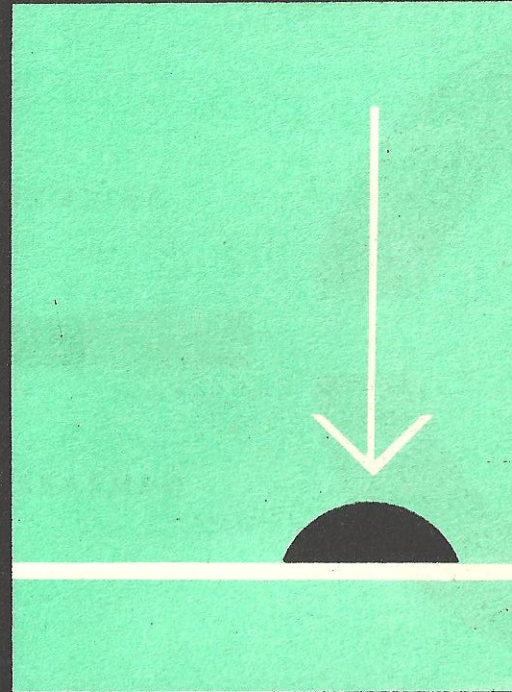
Na pásek se záznam nahrává po stisknutí dvou tlačítek. Úroveň záznamu (tj. sílu nahrávky) nastavte knoflíkem



řízení hlasitosti podle indikátoru tak, aby se ručička vychylovala nejvýše k červené rýsce. Ručička se má pohybovat jen v bílém poli. Vychýlí-li se ručička přes červenou rýsku, je záznam zkreslený – nedokonalý.

Bylo-li na pásku něco nahráno, starý záznam se samočinně ruší a nahrává se záznam nový.

To, co nahráváte, je slyšet z vestavěného reproduktoru. Hlasitost se řídí knoflíkem pod krytem. Zvláště při nahrávání z mikrofonu musíte nastavit menší hlasitost, aby nenastala akustická zpětná vazba, projevující se pískáním; záznam by byl znehodnocen. Řízení hlasitosti odposlechu neovlivňuje úroveň záznamu.



## TRIKOVÉ



## NAHRÁVKY

Šoupátko dovoluje doplňovat jeden záznam ještě druhým. Například nahranou hudbu dodatečně doplnit slovním doprovodem nebo jinými zvukovými efekty. Přesunutím šoupátka se přeruší mazání starého záznamu (mazací hlava je odpojena) a původní záznam poněkud zeslábné. Nový záznam se přidá k původnímu a na záznamové stopě jsou pak dva záznamy současně. Nový záznam nemá být

oproti původnímu příliš silný, musíte provést poněkud slabší, tzn. ručička indikátoru se nemá vychylovat až k červené rýsce, ale jen asi do tří čtvrtin bílého pole. Podle toho, jakého zvukového efektu chcete dosáhnout, řiďte sílu nového záznamu. Pro seřízení využijte aretace stop-tlačítka. Chcete-li nahrávat opět normálním způsobem, musíte šoupátko vrátit zpět do pravé polohy (mazání).



Vestavěný indikátor má při provozu dvě funkce:

Při přehrávání a převijení je zapojen jako voltmetr a ukazuje, v jakém stavu jsou vestavěné baterie (nebo vnější napájecí zdroj). Pokud ručička indikátoru ukazuje do zeleného pole, je vestavěná baterie ve vyhovujícím stavu. Blíží-li se výchylka k počátku zeleného pole, nutno baterii vyměnit. Začátek zeleného pole je 6,3 V; konec pole je cca 10 V.

Při záznamu ukazuje indikátor úroveň záznamu (tj. sílu nahrávky). Pokud se ručička pohybuje v bílém poli a při nejsilnějších tónech dosáhne nejvýše červené rysky, je nahrávka v pořádku. Vychyluje-li se ručička přes červenou rysku, je nahrávka nedokonalejší.

## VÝZNAM



Dobrá nahrávka

Dobrá baterie

## INDIKÁTORU



## JAK

### se starý záznam smaže

Při normálním nahrávání se starý záznam na pásku automaticky ruší – maže se. Toho využijete hlavně tehdy, potřebujete-li nevhodné místo záznamu nahradit novým – vhodnějším nebo dokonalejším záznamem.

Chcete-li zrušit záznam na celé cívice najednou, použijte mazací tlumivku AYN 107. Je to výhodnější, neboť vymazání starého záznamu je dokonalejší. Návod, jak mazací tlumivkou správně mazat, je připojen k mazací tlumivce

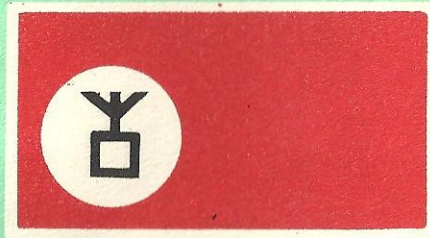
## KAM A JAK

### připojíte modulační zdroje



Mikrofon připojte do zásuvky na pravém boku přístroje. Při nahrávání mluve normálním hlasem ze vzdálenosti přibližně 30 cm.

Pro zlepšení směrovosti má mikrofon na zadní straně otvor. Jeho zakrytím jsou potlačovány nízké tóny. Toho lze využít při nahrávání výlučně slovních záznamů, při kterých se požaduje maximální srozumitelnost.



**připojení mikrofonu**

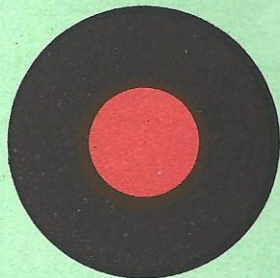
Při nahrávání rozhlasových pořadů připojte přijímač příslušnou šňůrou (je v příslušenství).


Má-li přijímač diodový výstup, neovlivňují jeho knoflíky sílu nahrávky a můžete ji řídit jen regulátorem hlasitosti magnetofonu. Různé přijímače mají odlišné zapojení diodového výstupu. Může se stát, že některý přijímač nebude dávat dostatečně silný signál a záznam bude zašuměný. Lze napravit jen úpravou diodového výstupu přijímače.

Nahráváte-li z reproduktorového výstupu přijímače, ovlivňují regulátory přijímače sílu i kvalitu záznamu.

**připojení rozhlasového přijímače**

### potřebujete přehrávat gramofonovou desku




(nutno koupit zvlášť.) Do pouzdra zástrčky zapojte odporový dělič alespoň 1:25 (např. 20 k $\Omega$  a 0,5 M $\Omega$ ), aby se zabránilo přetížení vstupního tranzistoru magnetofonu. Dejte provést odborníkem. Přívod od přenosky zasouvejte do zásuvky .



Chcete-li nahrávat  
telefonické rozhovory, použijte  
telefonního snímače, nejlépe TESLA

### nebo zaznamenat telefonický rozhovor?



6 AK 050 04 (nutno koupit zvlášť).  
Ten připojte jako mikrofon do zásuvky . Použití je popsáno v návodu k telefonnímu snímači.

## JAK SI PŘIPOJÍTE DALŠÍ REPRODUKTOR





Dokonalého přednesu nahraného záznamu dosáhnete výkonnějším reproduktorem nebo reproduktorovou kombinací.

Přídavným reproduktorem může být každý reproduktorový systém (jehož kmitací cívka má impedanci  $4\Omega$ ) vestavěný do skříňky nebo upevněný na desce. Rovněž můžete použít reproduktorovou soustavu (kombinaci), která má rovněž impedanci  $4\Omega$ .

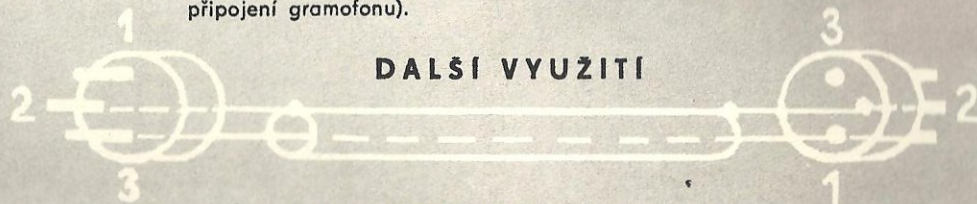
Přídavný reproduktor připojte na pravém boku skříňky a různým zasunutím zástrčky jsou dány dvě možnosti připojení:

- a) hraje přídavný i vestavěný reproduktor,
- b) hraje jen přídavný reproduktor, vestavěný je odpojen.

Pořady z magnetofonu můžete přehrávat přes rozhlasový přijímač, pokud má tzv. diodový výstup, nebo přes zesilovač. Magnetofon spojíte s rozhlasovým přijímačem šňůrou 6 AK 762 12 ze základního příslušenství tak, aby na magnetofonu byl kabel připojen do zásuvky  a na přijímači nebo zesilovači byl zapojen v zásuvce pro připojení k magnetofonu. Hlasitost reprodukce přijímače a zesilovače pak řídíte jednak knoflíkem pro řízení hlasitosti na magnetofonu, jednak příslušným knoflíkem přijímače nebo zesilovače. Rovněž zabarvení reprodukce můžete řídit knoflíkem přijímače nebo zesilovače, popř. tónovou clonou magnetofonu.

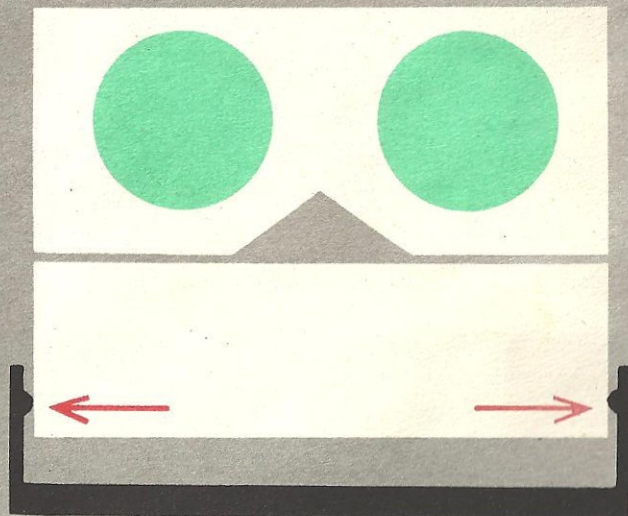
Pro přehrávání záznamů z magnetofonu URAN na jiný magnetofon nutno zhotovit zvláštní spojovací kabel. Na magnetofonu URAN jej připojte do zásuvky  a na druhém magnetofonu do vhodné zásuvky (obvykle pro připojení gramofonu).

Do  
magnetofonu  
„Uran“



Do  
jiného  
magnetofonu

**MAGNETOFONU URAN**



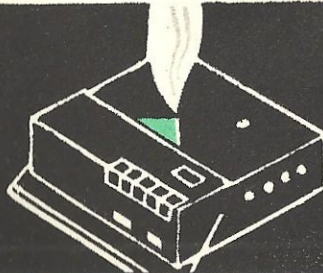
Držadlo je odnímatelné. Vnitřní ploché pružiny držadla zmáčkněte, podržte a držadlo přitom posuňte směrem dozadu, až čep vyklouzne z otvoru pružiny. Je výhodné uvolnit každý konec držadla zvlášť. Nasouvání držadla je jednodušší. Stačí je na čepy jen nasadit a posunout směrem dopředu tak, až oba čepy zaskočí do otvorů v plochých pružinách držadla.

**PREKÁŽÍ VAM  
DRŽADLO?**





ČISTĚNÍ







## ČIŠTĚNÍ

Za dva měsíce, nebo i častěji, vyčistěte prostor pod krytem hlav. Trojúhelníkový kryt opatrně pouze vysuňte směrem vzhůru.

**Jakékoliv vyklánění krytu znamená jeho poškození.**

Prach stírejte měkkým štětcem a vysajte vysavačem nebo vyfoukejte.

Obě magnetofonové hlavy a vodící kolíky pásku čistěte v místě styku s páskem jen hadříčkem namočeným jedině v lihu. Hadřík navíňte na zápalku nebo špejli a nikdy na kovový předmět!

## MAZÁNÍ

Pohybové ústrojí magnetofonu URAN časem namažte, aby zůstal zachován lehký chod. Poněvadž jsou mazací místa přístupná jen po sejmutí vrchního dílu kuffíku, svěťte namazání asi jednou ročně opravně nebo odbornému pracovníkovi.





Nepoužíváte-li magnetofon, nasadíte a uzavřete víko! Prach je největším nepřítelem ložisek a převodů přístroje.



Bude-li magnetofon delší dobu mimo provoz (více než měsíc), vyjměte baterie; jejich výpary jsou škodlivé pro vnitřek přístroje. Po novém uvedení do provozu přepněte přístroj několikrát krátce (asi na 5 vteřin) na rychlé převíjení, aby se očistily kartáčky motorku a předešlo se poruchám.

Při převíjení je spotřeba elektrické energie přibližně dvojnásobná, a proto je omezte ve vlastním zájmu (šetříte tím baterie).



Magnetofonové pásky nepřibližujte k silným magnetům nebo elektromagnetům, aby se záznam nezeslabil nebo nezrušil. Pásky chraňte před prachem. Prach škodí magnetofonovým hlavám, na které se s pásků přenáší.

NĚKOLIK

## POZNÁMEK

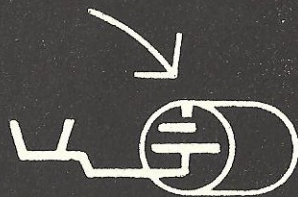
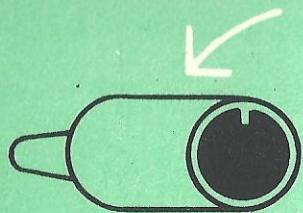
Prudké otáčení magnetofonem v rovině cívek (tj. na stole) ve vodorovné poloze a při přenášení ve svislé poloze způsobí zakolísání reprodukce.

Pásky slepujte lepicí páskou pro magnetofonové pásky ORWO PH 6, šikmo sestříhnuté a překryté asi o 5 mm přes sebe. Slepované místo stiskněte mezi prsty; asi po 20 vteřinách lze pásek opět použít. Jiný způsob spojování pásek nedoporučujeme.

Při napájení magnetofonu z baterie vozidla si vždy předem ověřte, který pól vozové baterie je spojen s kostrou vozidla.

Průhledné víko magnetofonu lze nejen odklopit, ale i sejmout; napřed je sklopte do svislé polohy a pak opatrně směrem nahoru vysuňte ze závěsných čepů (víko přitom stojí stále svisle).





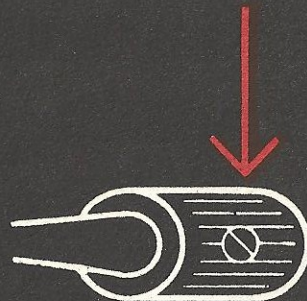
## MONTAŽ kabelových vidlic

Můžete provést sami nebo svěřit opravně.  
Dvoukolíková vidlice pro připojování přidavného reproduktoru je do krytu z umělé hmoty jen vsunuta. Po připojení vodičů, u kterých nezáleží na polaritě, stačí vidlici nasunout a vmáčknout do pouzdra, aby se sama od sebe nevyusunula. Přitom musí vnitřní výstupek pouzdra zapadnout do drážky na obvodu tělesa vidlice.  
Dokoupíte-li si třípólovou kabelovou vidlici 6 AF 895 10





pro připojování gramofonu,  
postupujte takto:  
výšroubujte šroubek, který  
spojuje oba díly vidlice,  
a vnitřní díl vysuňte. Přívody  
prostrčte gumovou koncovkou  
a stínící obal připájejte na kolík  
č. 2, vnitřní vodič pak na kolík  
č. 1 přes odpor  $0,5\text{ M}\Omega$  a mezi  
kolík 1 a 2 připájejte ještě odpor  
 $20\text{ k}\Omega$  (viz obr. na str. 26). Přívody  
chraňte izolační trubičkou  
a stisknutím do držáku je zajistě-  
te proti vytržení. Po sesazení  
šroubek zašroubujte.



Na každý magnetofon URAN je výrobním závodem poskytována dvanáctiměsíční záruka. Kdyby se v této době vyskytla nějaká porucha, zašlete přístroj dobře zabalený (nejlépe v originálním obalu) nejbližší opravně Místního hospodářství (jejich seznam je přiložen k magnetofonu) současně s popisem vady a se správně vyplněným záručním listem. Seznamte se se záručními podmínkami v záručním listě. Některé vady nejsou kryty záruční povinností, neboť jde o poškození jiné, než to, které bylo zaviněno vadným materiálem nebo chybami při výrobě. Patří sem hlavně vady vzniklé úderem, pádem, svévolným zásahem do

přístroje, nesprávným skladováním, rozleptáním starými bateriemi apod. Takovéto vady Vám bude opravna účtovat i v době záruky.

Záruka se též nevztahuje na poškození dílů z umělých hmot teplem nad 40° C

**NEZTRÁTE ZÁRUČNÍ LIST**



**TESLA LIBEREC**